

E2BP	5454402	Emisor 2 canales para empotrar
TLC2C	5454401	Mando a distancia 2 pulsadores
TLM1T45	5454411	Mando a distancia de pared 1 pulsador
TLM2T45	5454406	Mando a distancia de pared 2 pulsadores
TLM4T45	5454412	Mando a distancia de pared 4 pulsadores

GAMA POWER

E2BPP	5454413	Emisor 2 canales para empotrar POWER
E2BPPX	5454414	Emisor 2 canales para empotrar POWER con antena exterior
E4BPP	5454427	Emisor 4 canales para empotrar POWER
E4BPPX	5454428	Emisor 4 canales para empotrar POWER con antena exterior
TLC4CP	5454425	Mando a distancia 4 pulsadores POWER
TLC8CP	5454423	Mando a distancia 8 pulsadores POWER
GALET8TP	5454424	Mando a distancia plano 8 pulsadores POWER
TLM1T45P	5454417	Mando a distancia de pared 1 pulsador POWER
TLM2T45P	5454419	Mando a distancia de pared 2 pulsadores POWER
TLM4T45P	5454421	Mando a distancia de pared 4 pulsadores POWER

Características técnicas:

- Pila de litio tipo CR2032 (entregada con el equipo)
- Autonomía de la pila > 7 años
- Máximo 4 receptores por cada pulsador del emisor
- Temperatura de funcionamiento: de -10 a + 50°C
- Protección IP54
- Humedad relativa máx.: 80%
- Frecuencia: 2,4 GHz
- Transmisión: Bidireccional



ATENCIÓN: existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por una clase diferente a la descrita. Deseche las baterías usadas según las normativas locales vigentes.

Todos los emisores YOKIS son compatibles con los receptores YOKIS (Relé, Regulador, Módulos de persiana).

ALCANCE RADIO:

Gama estándar:

- dentro de la misma habitación < 100 m²
- 50 m en ausencia de obstáculos (reducción del alcance en presencia de elementos metálicos, paredes o tabiques)

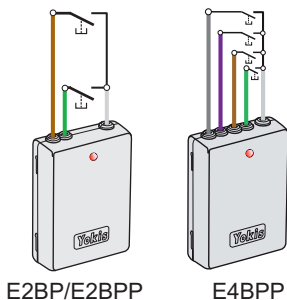
Gama Power:

- dentro de una casa de 100 m² donde atraviese un muro portante perpendicular o una losa
- 250 m en ausencia de obstáculos (reducción del alcance en presencia de elementos metálicos, paredes o tabiques)

TRANSMISIÓN RADIO:

El led del emisor se enciende sólo cuando se establece la transmisión radio.

Si el alcance no es suficiente, el añadido de un receptor intermedio permite resolver el problema (ver el apartado "Aumento del alcance").



El E2BP/E2BPP/E4BPP se puede cablear detrás de pulsadores (o interruptores) de cualquier serie de mecanismos. No es indispensable cablear los dos canales: además, se puede utilizar un solo pulsador conectado a un solo canal.

Si los receptores son MTR2000ER, es posible utilizar interruptores en lugar de los pulsadores. En ese caso, realizar 5 conmutaciones rápidas (¡no 10!) en vez de 5 pulsaciones. Para utilizar nuevamente un pulsador en lugar del interruptor, es suficiente repetir el procedimiento de conexión con 5 pulsaciones.

MODO DIRECTO

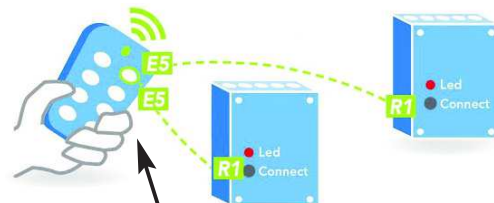
- 1 En el emisor (E), accionar con 5 pulsaciones** breves el pulsador que se quiere conectar.

El led del emisor comienza a parpadear durante 30 segundos, indicando así la espera de una conexión.

** Cada pulsación debe durar menos de 0,7 segundos

- 2 Mientras el led del emisor parpadea, realizar una pulsación breve con la punta de un lápiz en el orificio "connect" del receptor (R) (presente en la parte delantera o trasera del receptor).

El led del emisor deja de parpadear. ¡Atención! es indispensable que el receptor tenga alimentación.



En todos los emisores, el led se enciende sólo cuando se establece la transmisión radio

Para anular una conexión, es suficiente repetir el mismo procedimiento

CENTRALIZACIÓN EN MODO DIRECTO

Es posible centralizar un mando repitiendo el mismo procedimiento en un máximo de 4 receptores. Además, utilizar el Bus Radio.

MODO BUS RADIO

Es posible conectar un número ilimitado de receptores entre sí, definiendo un "Bus Radio". Esto permite:

- enviar mandos a "Grupos" de receptores que forman parte del "Bus Radio" (ver "Recordatorio Radio");
- transmitir un mando de un emisor a un receptor fuera de alcance directo;
- centralizar el mando de todas las luces o de todas las persianas.

Todos los receptores (MTR2000ER - MTV500ER - MVR500ER) son compatibles con el "Bus Radio".

Los mandos para las persianas se pueden enviar también a través de módulos de iluminación, y viceversa.

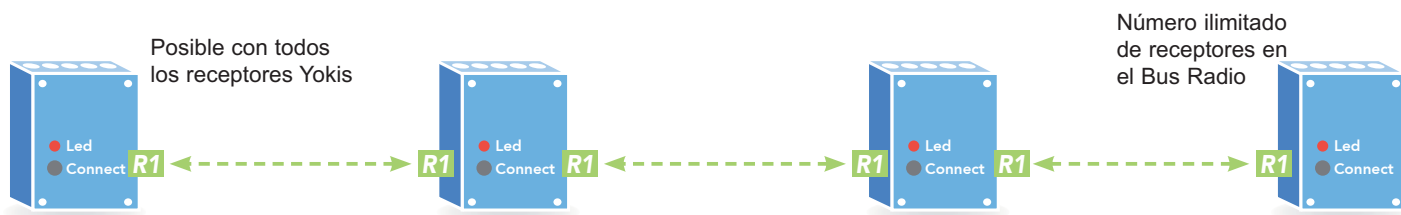
Para mayor información sobre el Bus Radio, consultar el "Recordatorio Radio" o visitar el sitio www.yokis.com.

CÓMO CREAR EL BUS RADIO ENTRE VARIOS RECEPTORES

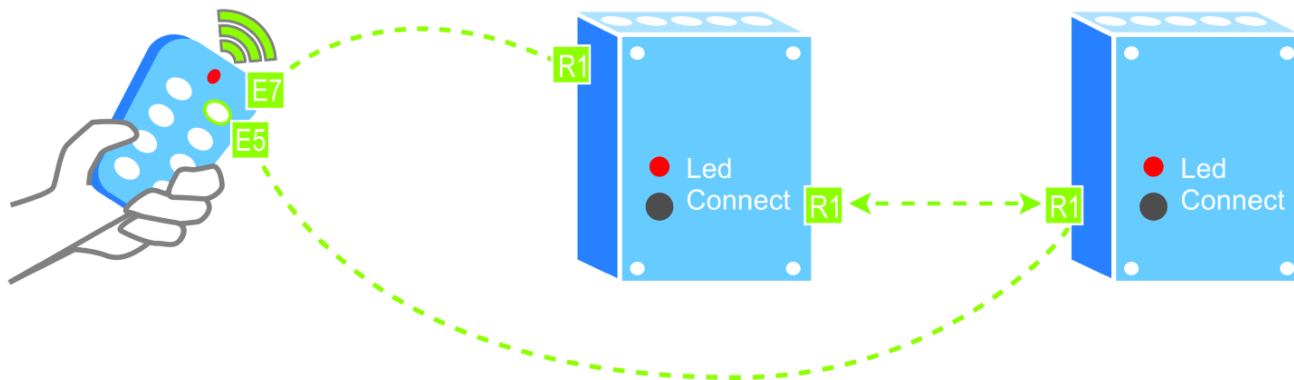
Realizar una pulsación rápida en el orificio de conexión ("connect") del receptor 1. Su LED comienza a parpadear **R1**.

Mientras el LED parpadea, pulsar el orificio de conexión ("connect") del receptor 2 **R1**.

Para confirmar la conexión, el LED del receptor 2 parpadea una sola vez y el LED del receptor 1 deja de parpadear; cuando se establece la conexión, los relés de los dos receptores se conmutan una vez.



AUMENTO DEL ALCANCE MEDIANTE UN RECEPTOR INTERMEDIO



1. Definir el "Bus Radio" entre los receptores como se describió más arriba.
2. Conectar el emisor al receptor que se quiere controlar, realizando 5 pulsaciones breves en el pulsador seleccionado del emisor (E). Mientras el led del emisor parpadea, realizar una pulsación en el orificio "connect" del receptor (R).
3. Crear un punto de acceso en el receptor más cercano al emisor, realizando 7 pulsaciones en el pulsador del emisor (E), el mismo que se programó en el punto anterior; el led del emisor comienza a parpadear rápidamente. Realizar, pues, 1 pulsación en el orificio "connect" del receptor (R): el led del emisor y del receptor dejan de parpadear.

CENTRALIZACIÓN A TRAVÉS DE BUS RADIO

Para realizar una centralización se deben ejecutar los 5 pasos siguientes:

1. **Crear el "Bus Radio" entre los receptores**
Seguir el procedimiento descrito más arriba.
2. **Conectar el pulsador del emisor en el receptor más cercano**
(se recomienda conectar el emisor al receptor más cercano, para evitar problemas de alcance)
 1. Realizar 5 pulsaciones breves en el pulsador seleccionado del emisor.
 2. Mientras el led del emisor parpadea, presionar brevemente con la punta de un lápiz el orificio "connect" del receptor.
 3. El receptor conmuta brevemente el relé y el led del emisor se apaga.

3. Configurar el pulsador como centralizado

1. Realizar **10** pulsaciones rápidas en el pulsador del emisor (Menú Configuración). El led del emisor parpadea rápidamente.
2. Mientras el led parpadea, realizar **6** pulsaciones en el pulsador seleccionado.
3. Al final de las pulsaciones, el led parpadea **6** veces para confirmar la configuración.

4. Definir si la centralización se aplica a: luces (predeterminado), persianas o “luces y persianas”.

Como selección predeterminada, el pulsador centralizado actúa sobre los módulos de iluminación (MTR2000ER y MTV500ER). Omitir este paso.

Si se quiere que el mando centralizado controle módulos de persiana MVR500ER o luces y persianas al mismo tiempo, es necesario

1. Realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor (Menú Configuración). El led del emisor parpadea rápidamente.
2. Mientras el led parpadea, realizar **11 o 20** pulsaciones en el pulsador seleccionado.
3. Al final de las pulsaciones, el led parpadea **1 (o 10)** veces para confirmar la configuración.

5. Definir la función del pulsador

Seguir las instrucciones del apartado siguiente para establecer el efecto que deberá tener el pulsador centralizado sobre luces o persianas.

FUNCIÓN DEL PULSADOR

FUNCIÓN	MTR2000ER	MTV500ER	MVR500ER
Función 1*	Encendido / apagado	Regulación / apagado	Subida / Parada / Bajada
Función 2	-	Memoria encendido	Posición intermedia
Función 3	Encendido	Encendido	Subida / Parada
Función 4	Apagado	Apagado	Bajada / Parada

* Configuración de fábrica

Para modificar la función de un pulsador:

- 1 - Realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor (Menú Configuración). El led del emisor parpadea rápidamente.
- 2 - Mientras el led parpadea, realizar de **1 a 4** pulsaciones en el pulsador seleccionado para programar la función deseada: de **1 a 4**, ver más arriba.
- 3 - El led parpadea de **1 a 4** veces para confirmar la configuración.

FUNCIONES ÚTILES

Copia de un pulsador en otro pulsador (entre dos emisores distintos o en el mismo emisor).

Copia sólo la primera de las conexiones configuradas: el nuevo pulsador tendrá la función 1 (biestable)

- 1- Realizar **5** pulsaciones en el nuevo pulsador a crear. El led empieza a parpadear.
- 2- Mientras el led parpadea, accionar una vez el pulsador a copiar, hasta el parpadeo del led.

Copia de un pulsador (entre dos emisores distintos)

Copia todas las conexiones: el nuevo pulsador tendrá la función 1 (biestable)

En el nuevo emisor:

- 1- Realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor (Menú Configuración). El led del emisor parpadea rápidamente.
- 2- Mientras el led parpadea, realizar **12** pulsaciones rápidas en el pulsador de destino. El led parpadea durante la espera de la copia (unos 30 segundos).

En el emisor de origen:

- 1- Realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor (Menú Configuración). El led del emisor parpadea rápidamente.
- 2- Mientras el led parpadea, realizar **13** pulsaciones rápidas en el pulsador a copiar. El led parpadea durante la transferencia de los datos, y luego se apaga.

Duplicación completa del emisor

En el nuevo emisor:

- 1- Realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor (Menú Configuración). El led del emisor parpadea rápidamente.
- 2- Mientras el led parpadea, realizar **14** pulsaciones en uno de los pulsadores.
- 3- Al final de las **14** pulsaciones el led parpadea.

En el emisor de origen:

- 1- Realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor (Menú Configuración). El led del emisor parpadea rápidamente.
- 2- Mientras el led parpadea, realizar **14** pulsaciones en uno de los pulsadores.
- 3- Al final de las **14** pulsaciones el led parpadea.

Restablecimiento de la configuración de fábrica de un pulsador del emisor

Configuración de fábrica = cancelación de las conexiones del pulsador, retorno a la función 1 (biestable), retorno al modo directo.

- 1- Realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor (Menú Configuración).
El led del emisor parpadea rápidamente.
- 2- Mientras el led parpadea, realizar **15** pulsaciones rápidas en el pulsador que se quiere hacer volver a la configuración de fábrica.
- 3- Al final de las **15** pulsaciones el led parpadea 5 veces para confirmar.

Restablecimiento completo de la configuración de fábrica de un emisor

- 1- Realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor (Menú Configuración).
El led del emisor parpadea rápidamente.
- 2- Mientras el led parpadea, realizar **25** pulsaciones en uno de los pulsadores.
- 3- Al final de las **25** pulsaciones el led parpadea para confirmar el restablecimiento de la configuración de fábrica.

TABLA DE RESUMEN DE CONFIGURACIONES DE LOS EMISORES

Para configurar un emisor, primero se debe entrar en el Menú de Configuración.

Para ello, realizar **10** pulsaciones rápidas en un pulsador cualquiera del emisor o en un pulsador cableado al E2BP/E2BPP/E4BPP: el led del emisor comienza a parpadear rápidamente.

Mientras el led parpadea, realizar el número indicado de pulsaciones en el pulsador a configurar.

Número de pulsaciones	Ajustes posibles
	Función del pulsador
1	Encendido/Apagado o Subida/Parada/Bajada
2	Memoria encendido o Posición intermedia
3	Encendido o Subida/Parada
4	Apagado o Bajada/Parada
	Modo Radio
5	Modo Directo
6	Modo "Bus Radio"
33	Uso de transmisores E2BP(P)(X) / E4BPP(X) [V5(*) o superiores] con un contacto normalmente cerrado (pulsador NC, automatización, sensores, etc.)"
	Productos incluidos en el Bus Radio
10	Iluminación (<i>configuración de fábrica</i>)
11	Persianas
20	Iluminación y persianas [V5(*) o superiores]
	Copia o cancelación de las conexiones de un pulsador o del emisor completo
12	Prepara la copia en un pulsador de destino
13	Realiza la copia de un pulsador de origen
14	Duplicación completa del emisor
15	Restablecimiento de la configuración de fábrica de un pulsador
24	Restablecimiento de los puntos de acceso. Cancela todos los puntos de acceso al "Bus Radio"
25	Restablecimiento de la configuración de fábrica del emisor
	Funciones especiales disponibles sólo con MTR2000ER
16	Modo de impulsos del contacto del MTR2000ER. El receptor genera un impulso de 0,5 segundos
17	Modo relé del contacto del MTR2000ER. El receptor sigue el accionamiento del pulsador del emisor
19	Modo parpadeante MTR2000ER: envía un mando de parpadeo (periodo de 0,5 segundos durante 30 segundos)

(*) La versión del transmisor está impresa en la parte posterior del mismo.

Para obtener mayores detalles sobre la creación y la configuración del "Bus Radio", sobre los emisores y los receptores radio Yokis, leer el código QR aquí al lado o ir directamente a www.yokis.com

GARANTÍA: Además de la garantía legal, este producto tiene una **garantía de 5 años** desde la fecha de fabricación. El material deberá ser utilizado conforme a las prescripciones indicadas y al uso al que está destinado. El defecto no debe haber sido provocado por un deterioro o por un accidente causado por negligencia, uso anormal o montaje inadecuado. En todos los casos, la garantía sólo cubre el reemplazo de los productos defectuosos sin que se pueda reclamar ningún tipo de indemnización, perjuicio sufrido, daños o intereses.



Urmet S.p.a. – 10154 TURÍN (ITALIA) – Via Bologna 188/C

Consulte la información técnica en www.yokis.com o llame al:

Servicio de asistencia al cliente: +39 011.23.39.810 - Exportaciones Teléfono: +39 011.24.00.250/256 - Fax: +39 011.24.00.296

DÉCLARATION DE CONFORMITE À LA DIRECTIVE 1999/5/CE

Par la présente, Yokis déclare que les émetteurs radio suivant

Référence	Code art.	Référence	Code art.	Référence	Code art.	Référence	Code art.	Référence	Code art.
E2BP	5454402	E4BPP	5454427	TLC4CP	5454425	TLM1T45	5454411	TLM2T45P	5454419
E2BPP	5454413	E4BPPX	5454428	TLC8CP	5454423	TLM1T45P	5454417	TLM4T45	5454412
E2BPPX	5454414	TLC2C	5454401	GALET8TP	5454424	TLM2T45	5454406	TLM4T45P	5454421

sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.Yokis.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA 1999/5/CE

Con la presente Yokis dichiara che i trasmettitori radio seguenti:

Modello	Codice art.	Modello	Codice art.	Modello	Codice art.	Modello	Codice art.
E2BP	5454402	E2BPPX	5454414	TLC4CP	5454425	TLM1T503P	5454600
TLC2C	5454401	E4BPP	5454427	TLC8CP	5454423	TLM2T503P	5454601
E2BPP	5454413	E4BPPX	5454428	GALET8TP	5454424	TLM4T503P	5454602

sono conformi ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

La dichiarazione di conformità può essere consultata attraverso il sito internet www.Yokis.com.

DECLARATION OF CONFORMITY TO DIRECTIVE 1999/5/EC

Hereby Yokis, declares that these radio transmitters

Model	Item code	Model	Item code	Model	Item code	Model	Item code	Model	Item code
E2BP	5454402	TLM2T45	5454406	E2BPPX	5454414	TLC4CP	5454425	TLM1T45P	5454417
TLC2C	5454401	TLM4T45	5454412	E4BPP	5454427	TLC8CP	5454423	TLM2T45P	5454419
TLM1T45	5454411	E2BPP	5454413	E4BPPX	5454428	GALET8TP	5454424	TLM4T45P	5454421

are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The declaration of conformity may be consulted at www.Yokis.com.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DER RICHTLINIE 1999/05/EG

Hiermit erklärt Yokis, dass sich das Funksender

Modell	Artikelcode	Modell	Artikelcode	Modell	Artikelcode	Modell	Artikelcode	Modell	Artikelcode
E2BP	5454402	TLM2T45	5454406	E2BPPX	5454414	TLC4CP	5454425	TLM1T45P	5454417
TLC2C	5454401	TLM4T45	5454412	E4BPP	5454427	TLC8CP	5454423	TLM2T45P	5454419
TLM1T45	5454411	E2BPP	5454413	E4BPPX	5454428	GALET8TP	5454424	TLM4T45P	5454421

in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden: www.Yokis.com.

DECLARACION DE CONFORMIDAD DE LA DIRECTIVA 1999/5/EC

Por la presente, Yokis, declara que este Emisores radio

Modelo	Cód. del artíc.	Modelo	Cód. del artíc.	Modelo	Cód. del artíc.	Modelo	Cód. del artíc.	Modelo	Cód. del artíc.
E2BP	5454402	TLM2T45	5454406	E2BPPX	5454414	TLC4CP	5454425	TLM1T45P	5454417
TLC2C	5454401	TLM4T45	5454412	E4BPP	5454427	TLC8CP	5454423	TLM2T45P	5454419
TLM1T45	5454411	E2BPP	5454413	E4BPPX	5454428	GALET8TP	5454424	TLM4T45P	5454421

cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Pueden consultar la declaración de conformidad en www.Yokis.com.

OVEREENSTEMMINGSVERKLARING RICHTLIJN 1999/5/EG

Hierbij verklaart Yokis, dat het toestel Draadloze zenders

Model	Artikelnummer	Model	Artikelnummer	Model	Artikelnummer	Model	Artikelnummer	Model	Artikelnummer
E2BP	5454402	TLM2T45	5454406	E2BPPX	5454414	TLC4CP	5454425	TLM1T45P	5454417
TLC2C	5454401	TLM4T45	5454412	E4BPP	5454427	TLC8CP	5454423	TLM2T45P	5454419
TLM1T45	5454411	E2BPP	5454413	E4BPPX	5454428	GALET8TP	5454424	TLM4T45P	5454421

in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

De overeen-stemmingsverklaring is beschikbaar op www.Yokis.com.